

32003R0055

L 8/3

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

14.1.2003

**NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 55/2003
z 13. januára 2003
o zatriedení určitých tovarov do kombinovanej nomenklatúry**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku ⁽¹⁾, naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1832/2002 ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 9,

keďže:

- (1) Na to, aby sa zabezpečilo jednotné uplatňovanie kombinovanej nomenklatúry, priloženej k nariadeniu (EHS) č. 2658/87, je potrebné prijať opatrenia týkajúce sa zatriedenia tovarov uvedených v prílohe k tomuto nariadeniu.
- (2) Nariadenie (EHS) č. 2658/87 stanovuje všeobecné pravidlá výkladu kombinovanej nomenklatúry. Tieto pravidlá sa uplatňujú aj na všetky ostatné nomenklatúry, ktoré sú na nej úplne alebo sčasti založené alebo ktoré k nej pridávajú ďalšie triedenie a ktoré sú stanovené v osobitných ustanoveniach spoločenstva s úmyslom uplatňovať colné a ostatné opatrenia súvisiace s obchodovaním s tovarmi.
- (3) Podľa zmienených všeobecných pravidiel tovary opísané v prvom stĺpci tabuľky uvedenej v prílohe k tomuto nariadeniu by sa mali klasifikovať podľa číselného znaku (číselných znakov) KN uvedených v druhom stĺpci z dôvodov stanovených v treťom stĺpci.
- (4) Je vhodné, aby záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru, vydané colnými orgánmi členských štátov, týkajúce sa zatriedenia tovarov do kombinovanej nomenklatúry, a ktoré nie sú v súlade s ustanoveniami tohto nariadenia, mohol držiteľ počas troch mesiacov aj

naďalej uplatňovať podľa ustanovení článku 12 ods. 6 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktoré ustanovuje Colný kódex spoločenstva ⁽³⁾, naposledy zmenený a doplnený nariadením (ES) č. 2700/2000 Európskeho parlamentu a Rady ⁽⁴⁾.

- (5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Tovary opísané v prvom stĺpci tabuľky uvedenej v prílohe sa zatriedujú v rámci kombinovanej nomenklatúry do kódov KN uvedených v druhom stĺpci tejto tabuľky.

Článok 2

Záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru, vydané colnými orgánmi členských štátov, ktoré nie sú v súlade s ustanoveniami tohto nariadenia, sa môžu naďalej uplatňovať podľa ustanovení článku 12 ods. 6 nariadenia (EHS) č. 2913/92 počas troch mesiacov.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiaty deň odo dňa jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 13. januára 2003

Za Komisiu

Frederik BOLKESTEIN

člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 290, 28.10.2002, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 311, 12.12.2000, s. 17.

PRÍLOHA

Opis tovaru	Zatriedenie (číselný znak)	Odôvodnenie								
(1)	(2)	(3)								
<p>1. Hotové jedlo, skladajúce sa z týchto dvoch samostatne zabalených častí, ktoré sa predkladajú ako súbor na predaj v malom:</p> <p>a) predvarená ryža (150 g) a</p> <p>b) kari (200 g), ktoré sa skladá z kokosového mlieka (72 %), kuracieho mäsa (20 %), zmesi korenia (7 %), citrónovej trávy (0,5 %) a extraktu zo sardel (0,5 %).</p>	1904 90 10	<p>Zatriedenie je určené podľa ustanovení všeobecných pravidiel 1, 3b) a 6 pre interpretáciu kombinovanej nomenklatúry a znenia číselných znakov KN 1904, 1904 90 a 1904 90 10.</p> <p>Tento výrobok sa predkladá na maloobchodný predaj v súlade so všeobecným pravidlom 3b). Jeho podstatný charakter určuje zložka ryže (položka 1904).</p>								
<p>2. Hotové jedlo, skladajúce sa z týchto dvoch samostatne zabalených častí, ktoré sa predkladajú ako súbor na predaj malom:</p> <p>a) predvarená ryža (150 g) a</p> <p>b) kari (200 g), ktoré sa skladá z kokosového mlieka (65 %), kuracieho mäsa (14 %), zmesi korenia (13,2 %), baklažánu (3 %), bazalky (2,5 %) a extraktu zo sardel (2,3 %).</p>	1904 90 10	<p>Zatriedenie je určené podľa ustanovení všeobecných pravidiel 1, 3b) a 6 pre interpretáciu kombinovanej nomenklatúry a znenia číselných znakov KN 1904, 1904 90 a 1904 90 10.</p> <p>Tento výrobok sa predkladá na maloobchodný predaj v súlade so všeobecným pravidlom 3b). Jeho podstatný charakter určuje zložka ryže (položka 1904).</p>								
<p>3. Hotové jedlo, skladajúce sa z týchto dvoch samostatne zabalených častí, ktoré sa predkladajú ako súbor na predaj v malom:</p> <p>a) predvarená ryža (150 g) a</p> <p>b) kari (200 g), ktoré sa skladá z kokosového mlieka (65,4 %), kuracieho mäsa (15,5 %), zemiakov (10 %), zmesi korenia (7,1 %) a extraktu zo sardel (2 %).</p>	1904 90 10	<p>Zatriedenie je určené podľa ustanovení všeobecných pravidiel 1, 3b) a 6 pre interpretáciu kombinovanej nomenklatúry a znenia číselných znakov KN 1904, 1904 90 a 1904 90 10.</p> <p>Tento výrobok sa predkladá na maloobchodný predaj v súlade so všeobecným pravidlom 3b). Jeho podstatný charakter určuje zložka ryže (položka 1904).</p>								
<p>4. Hotové jedlo, skladajúce sa z týchto dvoch samostatne zabalených častí, ktoré sa predkladajú ako súbor na predaj v malom:</p> <p>a) predvarená ryža (150 g) a</p> <p>b) kari (200 g), ktoré sa skladá z kokosového mlieka (50 %), hovädzieho mäsa (20 %), zemiakov (15 %), zmesi korenia (7 %), mletých orechov (3 %), extraktu zo sardel (3 %) a cibule (2 %).</p>	1904 90 10	<p>Zatriedenie je určené podľa ustanovení všeobecných pravidiel 1, 3b) a 6 pre interpretáciu kombinovanej nomenklatúry a znenia číselných znakov KN 1904, 1904 90 a 1904 90 10.</p> <p>Tento výrobok sa predkladá na maloobchodný predaj v súlade so všeobecným pravidlom 3b). Jeho podstatný charakter určuje zložka ryže (položka 1904).</p>								
<p>5. Výrobok vo forme prášku s týmto zložením (percento hmotnosti):</p> <table> <tr> <td>— proteín</td> <td>92</td> </tr> <tr> <td>— obsah kolagénu</td> <td>65</td> </tr> <tr> <td>— vlhkosť</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>— popol (550 °C)</td> <td>4</td> </tr> </table> <p>Výrobok, ktorý je rozpustný vo vode, sa vyrába hydrolýzou z kostí. Používa sa na viazanie vody, napríklad v mäsových výrobkoch.</p>	— proteín	92	— obsah kolagénu	65	— vlhkosť	4	— popol (550 °C)	4	3504 00 00	<p>Zatriedenie je určené podľa ustanovení všeobecných pravidiel 1 a 6 pre interpretáciu kombinovanej nomenklatúry a znenia číselných znakov KN 3504 a 3504 00 00.</p> <p>Berúc do úvahy, že tento výrobok sa vyrába z kostí, a jeho zloženie, nemôže sa považovať za mäsový extrakt položky 1603. Taktiež sa nemôže považovať, z hľadiska obsahu kolagénu a obsahu popola, za želatínu položky 3503.</p> <p>Vďaka vysokému obsahu proteínu má výrobok charakter proteínového izolátu položky 3504.</p>
— proteín	92									
— obsah kolagénu	65									
— vlhkosť	4									
— popol (550 °C)	4									